

POWERFLEET ELD

# Manuel d'utilisation et trousse d'information Canadien



## Contactez les services de soutien

(T): 1-800-220-0779

(C): [support@fleetcomplete.com](mailto:support@fleetcomplete.com)

## Contenu

Mise en route  
2

Utilisation de BigRoad

Fiche d'instructions pour le mécanisme de  
28  
transfert de données (à l'aide du mode  
d'inspection et de l'envoi des REDS DCE à  
un responsable de la sécurité)

Fiche d'instructions pour les défauts et les  
32 diagnostics



# Mise en route

## Installation de Fleet Complete BigRoad ELD

Avant de lire ce manuel, vous devez installer votre appareil. Consultez les guides d'installation pour obtenir des instructions complètes.

[Cliquez pour accéder aux guides d'installation](#) dans notre base de connaissances de soutien.

**1****MGS800****2****MGS700****3****FT1****4****DL200**

## Téléchargez l'application mobile BigRoad

Si vous avez déjà reçu un courriel vous invitant à vous joindre à une flotte de véhicules sur BigRoad, suivez les instructions de ce courriel.

Si vous êtes un nouvel utilisateur, commencez par télécharger l'application mobile BigRoad pour iOS (Apple) ou Android (Google).

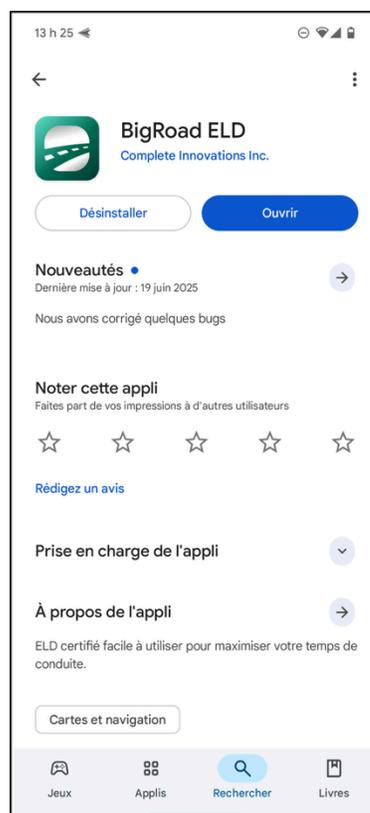
### Comment télécharger BigRoad pour iOS (Apple)

- 1 Touchez l'icône de l'App Store sur votre appareil.
- 2 Entrez BigRoad dans la barre de recherche.
- 3 **Installez** l'application.



### Comment télécharger BigRoad pour Android

- 1 Appuyez sur l'icône Play Store de votre appareil.
- 2 Entrez BigRoad dans la barre de recherche et appuyez sur l'entrée.
- 3 **Installez** l'application.



## Connectez-vous à votre flotte de véhicules

Ouvrez une session dans l'application mobile Big Road.



**1** Lancez l'application mobile BigRoad en appuyant sur l'**icône BigRoad** de votre appareil à l'écran d'accueil.

**2** Appuyez sur le bouton **d'ouverture de session**.

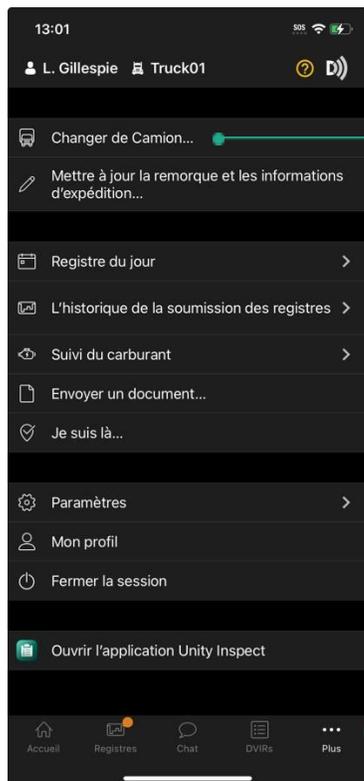


**3** Entrez votre adresse courriel et votre mot de passe pour le compte que votre transporteur a établi pour vous.

**4** Appuyez sur **Ouvrir une session**.

## Sélectionnez votre camion

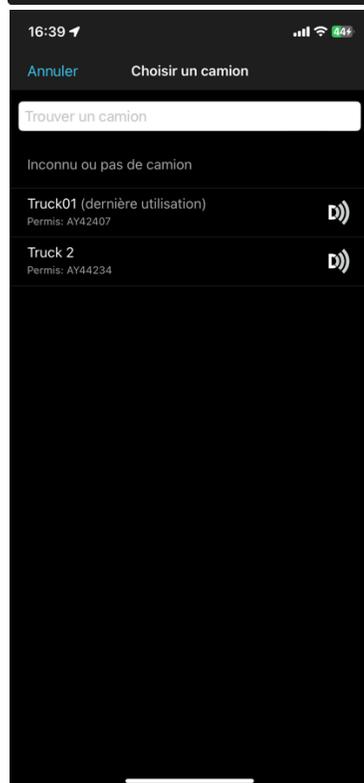
Connexion à un véhicule équipé d'un DCE Fleet Complete:



**1** Assurez-vous que le véhicule est en marche avant de tenter de vous connecter. L'écran Choisir un camion s'affichera lorsque vous ouvrez une session. Si vous avez déjà ouvert une session ...

**2** Touchez l'onglet **Plus** du menu.

**3** Sélectionnez **Changer de Camion**.



**4** Sélectionnez le camion avec lequel vous voulez vous connecter. Veuillez noter qu'une icône DashLink s'affichera à côté des véhicules équipés de DCE Fleet Complete.

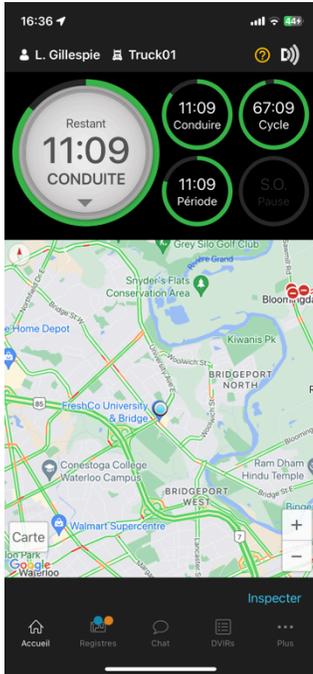
**5** Le DCE Fleet Complete devrait maintenant être connecté à votre véhicule. Recherchez l'icône **DashLink** dans le coin supérieur droit de l'application mobile BigRoad pour confirmer l'état.



**REMARQUE:** Si votre véhicule équipé de DCE n'a pas été ajouté à l'application mobile BigRoad, demandez à votre transporteur d'ajouter votre camion. Un administrateur doit le faire à partir de l'onglet Flotte de l'application Web BigRoad. Les véhicules équipés d'un DCE ne peuvent pas être ajoutés ou modifiés au moyen de l'application mobile BigRoad.

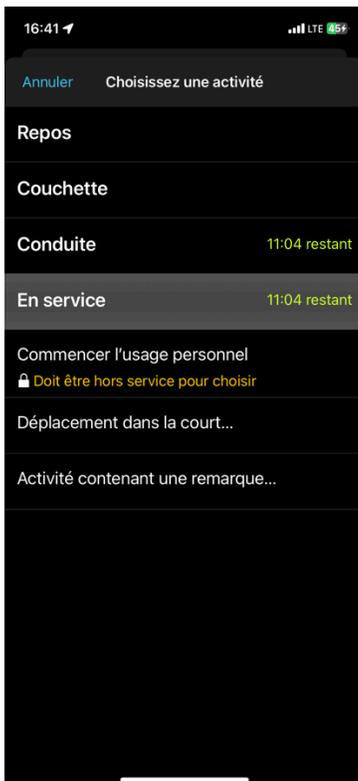
# Utiliser BigRoad

## Sélecteur d'état de service



Changez facilement votre état de service actuel et donnez une indication visuelle du temps de conduite, du temps de service et du temps de repos qui reste.

## Suivi de votre état de service



### Sélection automatique de l'état de service

- Lorsque connecté à un véhicule équipé d'un DCE BigRoad ELD, l'état de conduit est automatiquement enregistré lorsque le véhicule commence à se déplacer à plus de 8 km/h.
- Après avoir été arrêté pendant 5 minutes ou avoir éteint le moteur du véhicule, votre état de service passera automatiquement à En Service (ne conduit pas).
- En touchant le cercle d'état de service à partir de l'écran d'accueil de l'application mobile BigRoad, vous pouvez facilement modifier votre état de service. La conduit est automatiquement enregistrée, mais si cela devient nécessaire, vous pouvez définir manuellement l'état de conduite.
- Le cercle d'état de service vous indiquera également le temps de conduite et le temps de service qu'il vous reste.

## Reporter des heures de repos

Comme le permet le Règlement canadien sur les DCE. Les conducteurs peuvent reporter jusqu'à deux heures de repos requises au jour 2 et utiliser ce conduite supplémentaires le jour 1. Pour reporter les heures de repos au jour 2, veuillez suivre les étapes décrites sur cette page.

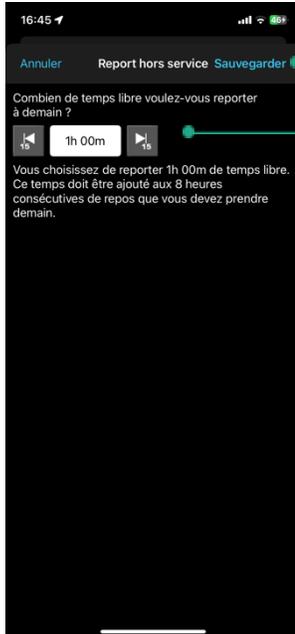


1 Allez à l'écran Rapports et appuyez sur le bouton «Reporter l'heure».



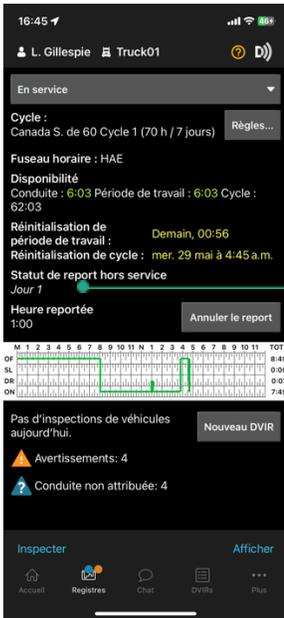
2 Lorsque vous appuyez sur le bouton «Reporter l'heure», vous verrez un nouvel écran qui vous permettra de sélectionner le temps à reporter au jour 2, en tranches de 15 minutes.

a) Veuillez noter que cela vous permettra de reporter le temps libre restant à un maximum de deux heures.



3 Une fois que vous avez choisi le temps libre souhaité pour le jour 2 et que vous avez appuyé sur Sauvegarder, un message s'affichera pour confirmer le report.

Report du temps libre (suite)



1

Une fois confirmé, l'écran des rapports affichera le statut de report de repos et le temps reporté au jour 2.



2

Le jour 2, l'application affichera une boîte de dialogue de confirmation des heures de repos reportées ce jour-là.



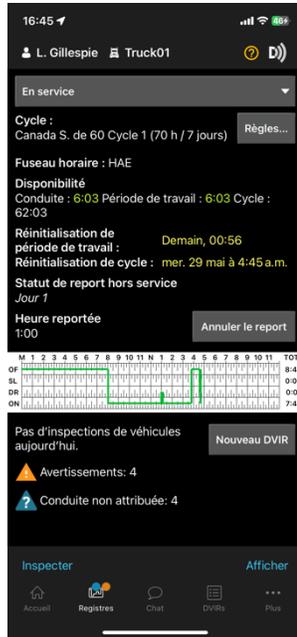
3

En appuyant sur le bouton «Annuler le report», le conducteur peut annuler la période de repos qu'il a reportée au jour 2.

## Changement de cycle et de juridiction

Les conducteurs au Canada sont tenus de sélectionner le territoire et le cycle approprié pour s'assurer qu'ils respectent les règlements du DCE, et que les règles et les infractions relatives aux heures de service sont calculées correctement. Les conducteurs et les gestionnaires de la sécurité peuvent passer du cycle canadien au cycle américain pour s'assurer que leur cycle actuel représente le territoire et le pays où ils conduisent.

*Changement de cycle et de juridiction sur les appareils mobiles (le conducteur a rempli les exigences de réinitialisation de cycle) :*

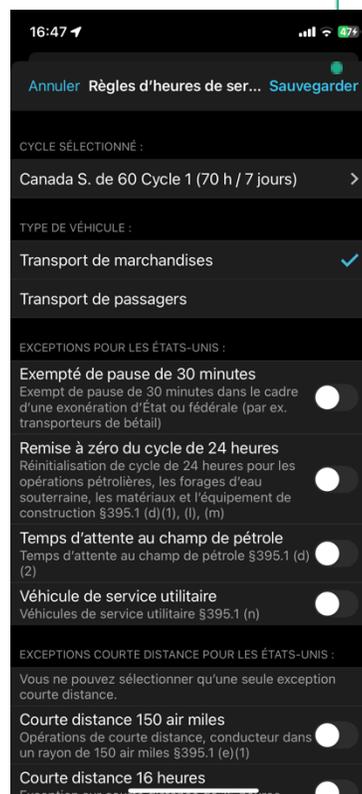


1 Allez à la **Page d'accueil > Rapports > Règles**

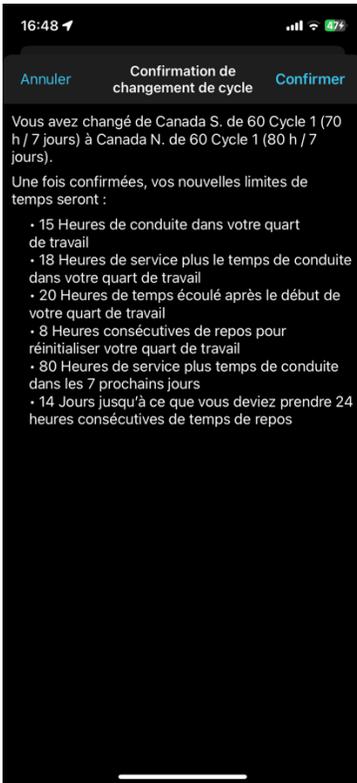
2 En appuyant sur le bouton des règles, l'utilisateur peut sélectionner son cycle dans une liste déroulante.

3 Sélectionnez tout autre cycle au Canada ou aux États-Unis (comme le permettent la réglementation et le gestionnaire de l'administration de la flotte et de la sécurité)

4 Enregistrez la modification. Si un cycle canadien est modifié, le conducteur recevra un message l'informant des Nouvelles limites relatives aux heures de travail et de conduite.

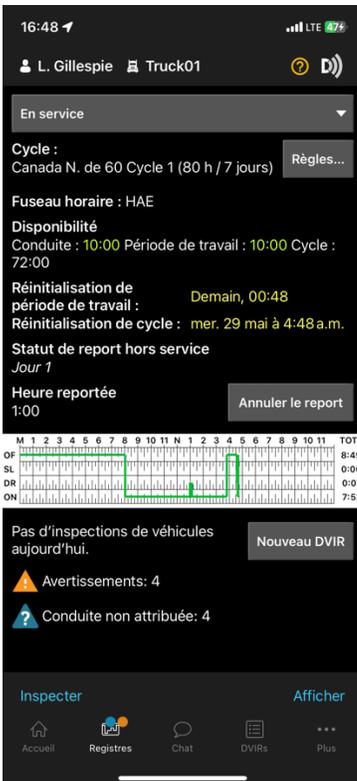


## Changement du cycle et du territoire (suite)



5

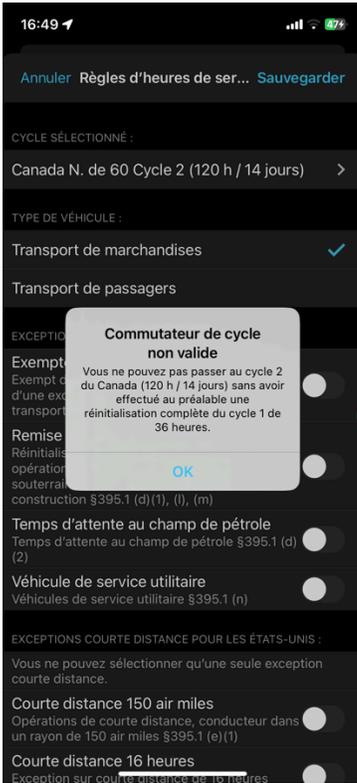
Le conducteur peut confirmer ou annuler le changement de cycle.



6

Lorsqu'un conducteur confirme un changement de cycle, BigRoad réinitialise le temps de cycle et met à jour les minutereries d'heures de services avec les nouvelles limites.

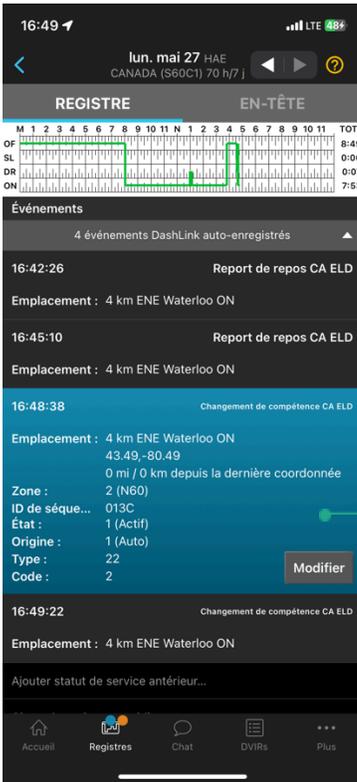
## Changer le cycle et la juridiction sur un appareil mobile (le conducteur n'a PAS complété les exigences de réinitialisation du cycle):



1

Allez à la **Page d'accueil > Rapports > Règles**

Le conducteur ne sera pas autorisé à changer le cycle du cycle 1 au cycle 2 ou vice versa s'il a effectué une réinitialisation complète du cycle.



2

Enregistrement de l'événement pour chaque changement de cycle ou de juridiction:

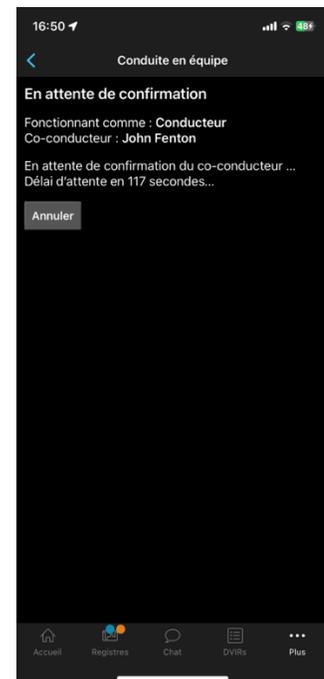
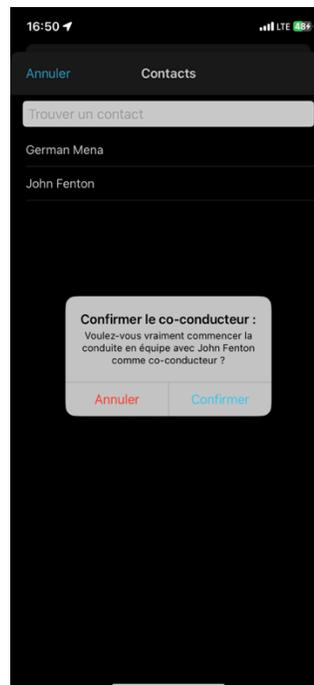
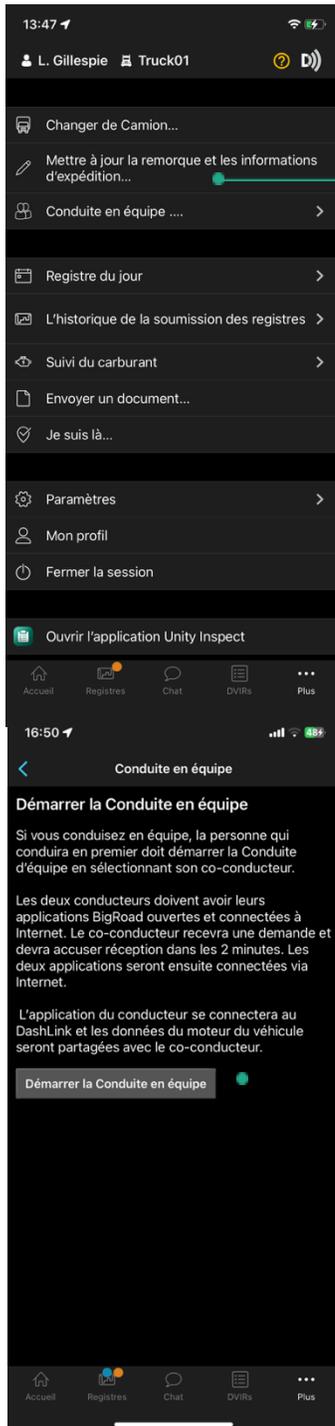
- Tous les changements de cycle et de territoire sont consignés sous «Événements» comme des événements enregistrés automatiquement dans le lien Dashlink. Ils se trouvent à la fois dans l'application mobile et dans l'application Web, sous Événements, dans le rapport quotidien.
- Si le cycle et la juridiction sont tous deux modifiés dans une même demande, les événements de changement de territoire et de cycle seront sauvegardés.

## Conduite en équipe

Certains conducteurs travaillent ensemble et conduisent en équipe pour couvrir plus de terrain et livrer les charges en temps opportun. BigRoad permet la conduite en équipe avec quelques étapes faciles. À titre d'exemple, supposons que le conducteur A est la personne qui conduit et que le conducteur B est le co-conducteur.

Pour commencer la conduite en équipe, suivez les étapes ci-dessous:

- 1
  - Sélectionner le même camion
  - Le conducteur A ouvre une session dans l'application mobile BigRoad
  - Sélectionnez le camion à l'écran Choisir un Camion
  - Appuyez sur «Plus» à l'écran principal et sur «Conduite en équipe»
- 2 Appuyez sur le bouton «Démarrer la conduite en équipe»
  - Le conducteur (conducteur A) est maintenant redirigé vers une liste de conducteurs de sa flotte de véhicules qu'il peut choisir en tant que co-conducteur (conducteur B).
- 3 Confirmez la sélection du co-conducteur.
  - Le conducteur B recevra maintenant une fenêtre contextuelle pour accepter ou rejeter la demande de conduite en équipe.
  - Une fois que le conducteur B confirme, la conduite en équipe a commencé.

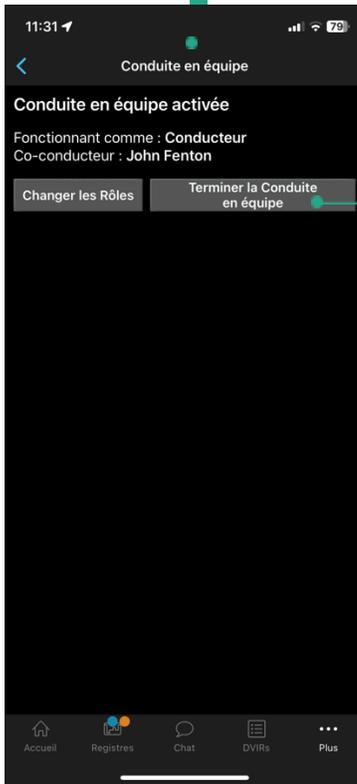


**REMARQUE :** Il se peut qu'il faille quelques secondes pour afficher la demande de conduite d'équipe dans l'application. Les noms des conducteurs apparaîtront dans les rapports quotidiens de l'autre en tant que co-conducteur. Une fois le mouvement détecté, l'application du conducteur A sera verrouillée, mais le conducteur B pourra faire des changements.

## Pour voir l'état de conduite de l'équipe:

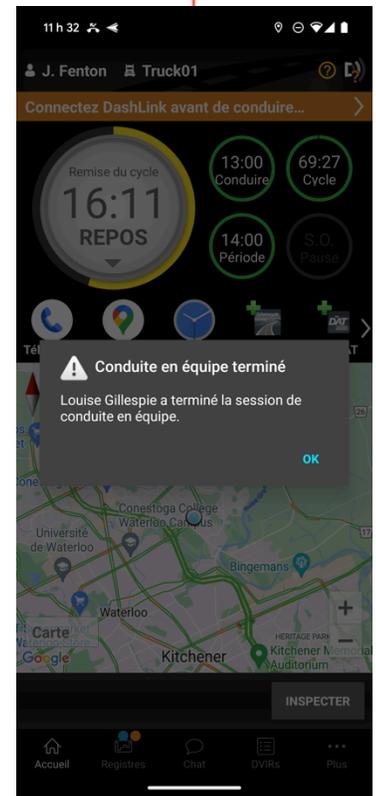
À l'écran d'accueil, appuyez sur l'icône Conduite en équipe à côté du nom du conducteur. L'état Conduite en équipe s'affichera.

## Pour mettre fin à la conduite en équipe, suivez les étapes ci-dessous:



**1** Lorsque le véhicule n'est pas en mouvement et que la conduite en équipe est terminée pour le poste de travail, accédez à Plus et sélectionnez Conduite en équipe pour mettre fin au lien de conduite en équipe.

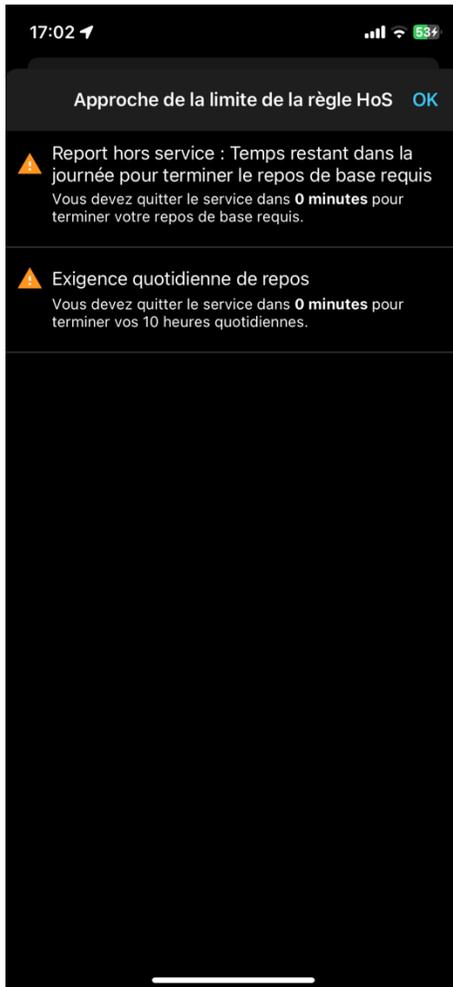
**2** Après avoir confirmé, un conducteur recevra un avis indiquant que l'autre conducteur a mis fin à la conduite en équipe.



**3** Les conducteurs peuvent maintenant opérer seuls.

## Notification des limites de la règle des heures de service

Lorsqu'un conducteur approche les 30 dernières minutes d'une limite de la règle des heures de service, l'application l'avise. Il est important que les notifications DCE FC de l'appli soient activées pour que le conducteur soit avisé des limites de temps à venir.

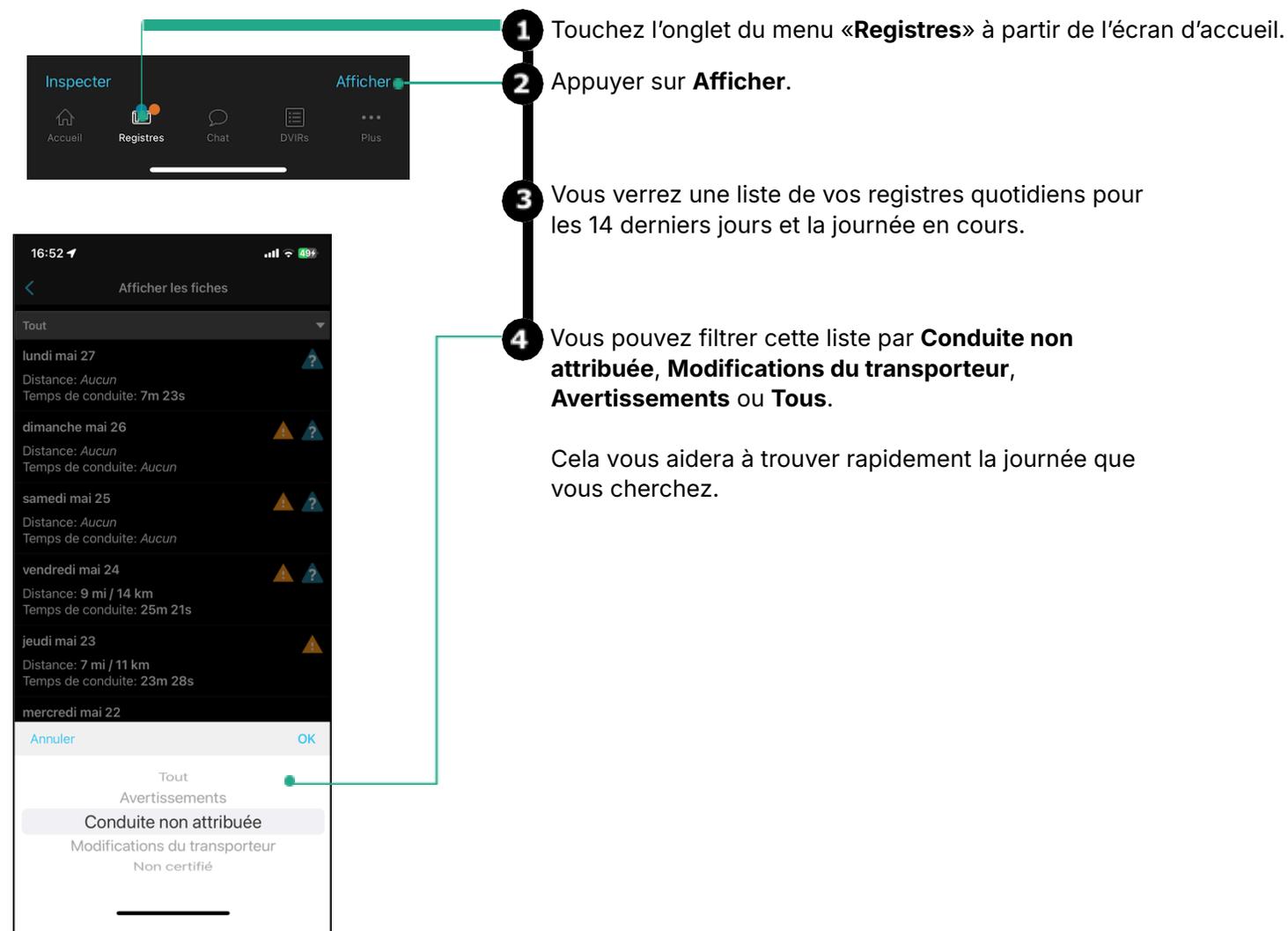


1

- Le conducteur recevra un avis sous la forme d'une alerte plein écran dans l'application.
- Lorsque les limites de la règle des heures de service/de conduite ont été atteintes, l'avertissement de cette limite spécifique disparaît de l'écran des rapports.

## Utilisation de la liste de registre quotidien

La liste des registres quotidiens vous permet de trouver rapidement le registre quotidien que vous souhaitez consulter.



The diagram shows a sequence of four steps to access the daily log list:

- 1** Touchez l'onglet du menu «**Registres**» à partir de l'écran d'accueil.
- 2** Appuyer sur **Afficher**.
- 3** Vous verrez une liste de vos registres quotidiens pour les 14 derniers jours et la journée en cours.
- 4** Vous pouvez filtrer cette liste par **Conduite non attribuée**, **Modifications du transporteur**, **Avertissements** ou **Tous**.

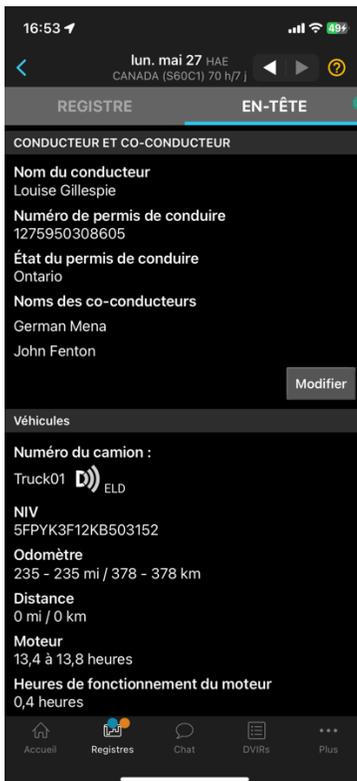
Cela vous aidera à trouver rapidement la journée que vous cherchez.

The screenshots show the app interface. The first screenshot shows the home screen with the 'Registres' tab selected and the 'Afficher' button highlighted. The second screenshot shows the 'Afficher les fiches' screen with a list of daily logs and a filter menu open, highlighting the 'Conduite non attribuée' option.

## Modification de vos registres

Pour passer en mode modification:

- 1 Pour continuer à partir de l'étape précédente, appuyez sur le jour du registre que vous voulez modifier pour voir les détails de ce jour.
- 2 Vous pouvez choisir de modifier les onglets **Registre** ou **En-Tête**.
- 3 L'onglet **Registre** contient tous les événements, le RIVC (Rapport d'inspection du véhicule du conducteur) et les renseignements de certification.
- 4 L'onglet **En-Tête** contient les renseignements sur le(s) conducteur(s), le transporteur et le véhicule.



## Modification de vos registres (suite)



Pour modifier les événements d'état de service:

**1** Dans l'onglet Registre, sélectionnez l'événement que vous souhaitez modifier. Il grossira et s'affichera en bleu avec un bouton **Modifier**.

**2** Appuyez sur **Modifier**.



**3** Ajoutez les changements ou les notes nécessaires à l'état de service.

**4** Appuyez sur **Sauvegarder**.



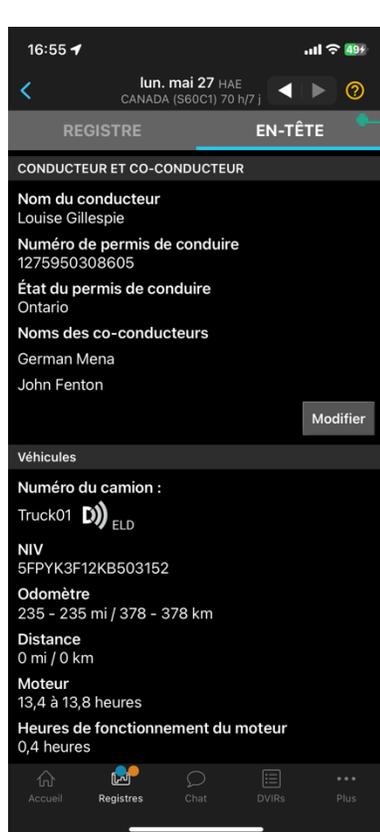
**REMARQUE:** Le temps de conduite enregistré automatiquement ne peut pas être modifié, seulement annoté. Les conducteurs peuvent modifier les types d'événements suivants:

- Hors service
- En service, ne conduit pas
- Couchette

## Modification de vos registres (suite)

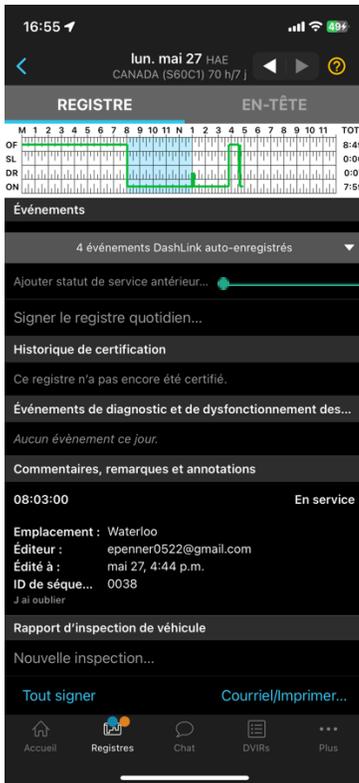
### Pour modifier l'En-Tête:

Lorsque vous êtes à l'onglet En-Tête, vous pouvez passer en revue les renseignements sur le conducteur, le co-conducteur et le véhicule. En fonction de la permission et des règlements canadiens sur le DCE, l'utilisateur peut modifier certains détails.



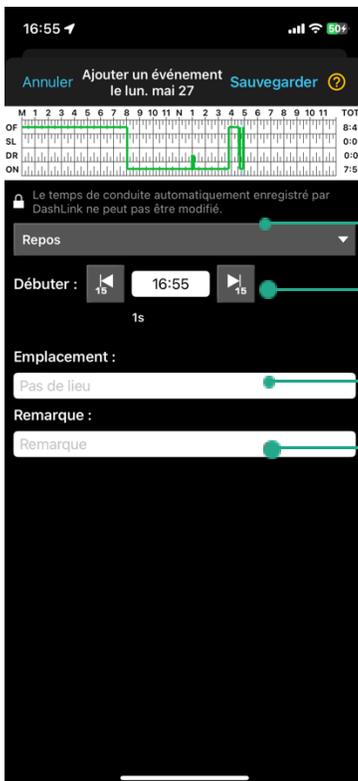
- 1 Dans l'onglet **En Tête**, naviguez jusqu'à la section de l'En-Tête que vous souhaitez modifier.
- 2 Appuyez sur **Modifier**, si disponible.
- Faites tout changement que vous souhaitez.
- Appuyez sur **Sauvegarder (Terminé sur iOS)**.

Modification de vos registres (suite)



S'il manque un événement d'état de service dans vos registres que vous voulez ajouter et qu'il n'y a pas d'événement existant à modifier, vous pouvez ajouter un état de service antérieur:

**1** Appuyez sur Ajouter statut de service antérieur pour ajouter un nouvel événement d'état de service à votre registre.



**2** Sélectionnez l'état de service.

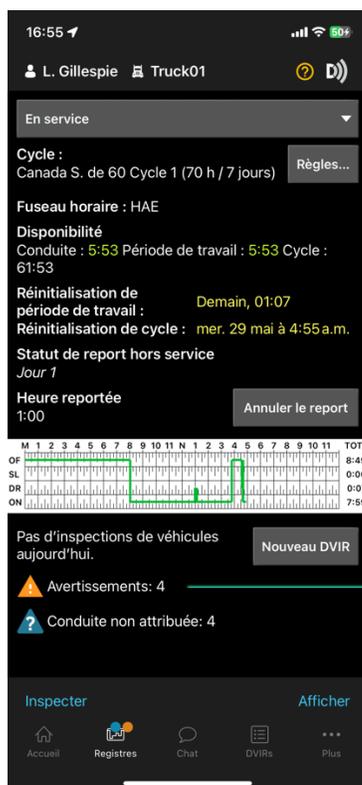
**3** Sélectionnez l'heure de départ.

**4** Entrez l'emplacement.

**5** Entrez une note.

**6** Appuyez sur **Sauvegarder**. Le nouvel événement lié à l'état de service figurera dans vos registres et vos heures de service.

## Avertissements liés au registre



Comment repérer les erreurs ou les omissions dans votre rapport



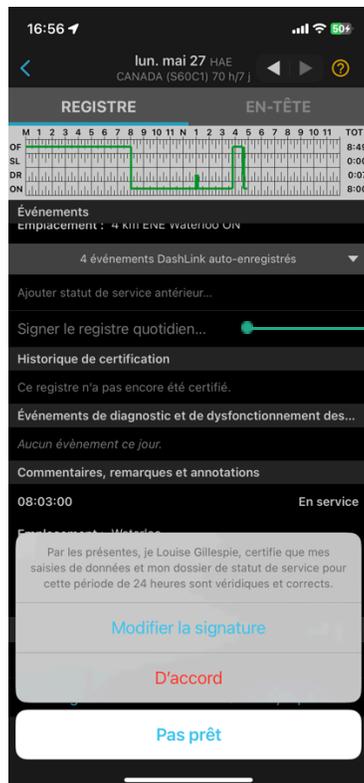
L'application mobile BigRoad identifiera toute erreur ou omission dans votre registre et vous avisera à l'aide d'une icône d'alerte. Cela ressemblera au petit triangle orange avec un point d'exclamation illustré ici.

Corriger les erreurs au moyen de modifications

Pour corriger les erreurs dans votre registre, utilisez le même processus que celui décrit dans la section **Modifier vos registre** (pages 16 à 19) de ce manuel. Les erreurs spécifiques seront mises en évidence avec l'**icône d'alerte** orange ci-dessus.

Lorsque vous terminez votre journée, vous devez certifier vos carnets de route. Pour ce faire:

- 1 Dans les **registres quotidiens**, ouvrez l'onglet **Registre**.
- 2 Appuyez sur **Signer le registre quotidien** au bas de l'écran.



S'il y a des erreurs dans votre registre, vous serez invité à corriger les problèmes ou à signer le registre maintenant.

- 1 Suivez l'assistant pour passer en revue les problèmes.
- 2 Une fois les problèmes réglés, appuyez de nouveau sur **Signer le registre quotidien**.

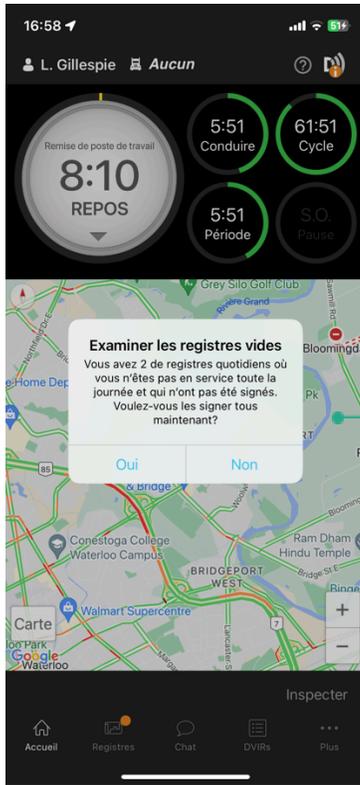
Si vous n'avez pas déjà ajouté votre signature à l'application mobile BigRoad, vous serez invité à le faire.

- 1 À l'aide de votre écran tactile, dessinez la signature que vous souhaitez utiliser avec votre doigt.
- 2 Appuyez sur **Sauvegarder**.
- 3 Appuyez sur **Signer le registre quotidien**.

## Certification de vos registres (suite)

### Les fenêtres contextuelles de connexion et de déconnexion pour les registres vides et non signés:

L'application mobile affiche une fenêtre contextuelle d'ouverture de session et de fermeture de session pour les registres vides et non signés.



1

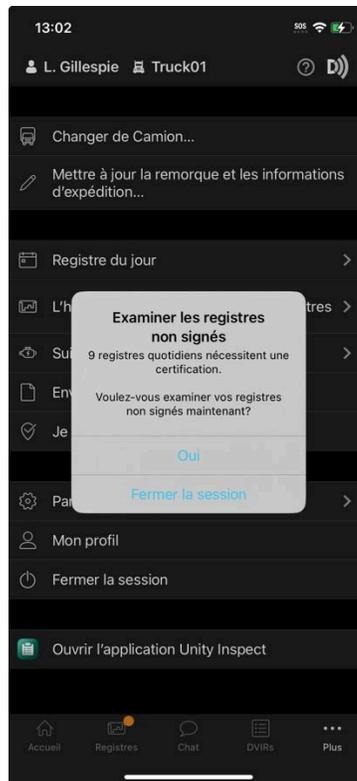
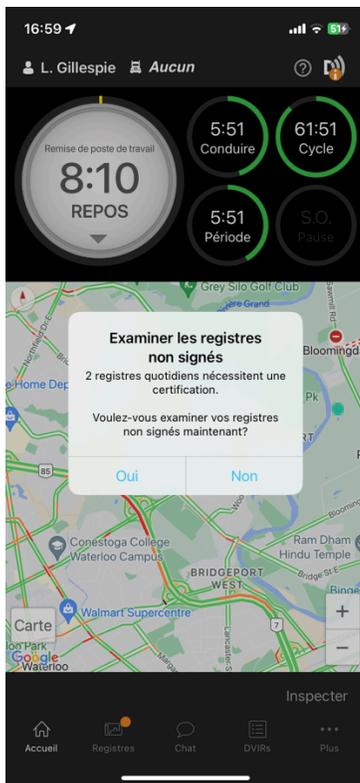
La première demande aux conducteurs de signer tous les registres non signés pour les jours où ils n'ont pas ouvert de session et où il n'y a pas eu d'activité. Cela leur permet de certifier tous les registres en même temps à leur retour de congé..

2

La deuxième fenêtre contextuelle à l'ouverture de session demande aux conducteurs de signer les jours du registre non signés restants qui ont une activité. Ils doivent les signer une à la fois pour s'assurer d'examiner l'activité avant de la certifier.

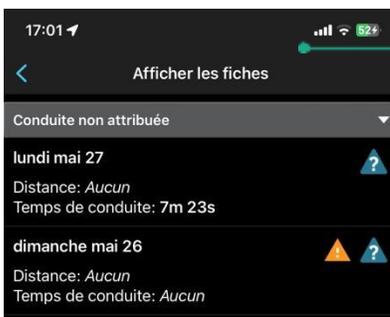
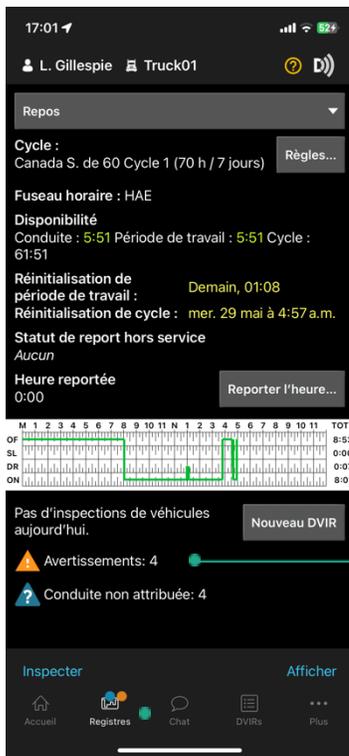
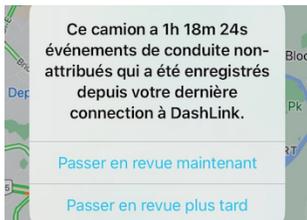
3

À la fermeture de session, une autre fenêtre contextuelle demande aux conducteurs de signer tous les registres non signés.



## Conduite non identifiée

La conduite non identifiée est enregistrée lorsqu'un véhicule avec un DCE BigRoad installé commence à se déplacer, mais qu'aucun conducteur n'est inscrit et connecté à ce camion. Les conducteurs qui ouvrent une session dans l'application et qui sélectionnent ce camion seront avisés qu'il y a une conduite non identifiée à examiner. Ceci est aussi appelé conduite non assignée dans BigRoad jusqu'à ce qu'elle soit attribuée à un conducteur.



### Pour passer en revue les événements de conduite non identifiés:

À l'écran d'accueil de l'application BigRoad Mobile, s'il y a des événements de conduite non identifiés que vous devez examiner et que vous pourriez réclamer, un cercle bleu s'affichera à l'onglet **Registres**.

L'écran des registres de l'application indiquera qu'il y a un ou plusieurs jours d'événements de conduite non identifiés qui n'ont pas encore été examinés. Ceux-ci seront identifiés comme **conduite non attribuée**.

Touchez le texte **Conduite non attribuée** au bas de l'écran. Cela vous amènera à la liste des jours où des événements de conduite non identifiés qui n'ont pas encore été examinés.

Lorsque vous ouvrez un registre quotidien avec des événements de conduite non assignés, vous pouvez choisir de réclamer le temps de conduite ou non.

## Conduite non identifiée (suite)

17:02 | lun. mai 27 HAE | CANADA (S60C1) 70 h/7 | 82%

REGISTRE EN-TÊTE

M 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 TOT

OF 8:54

SL 0:00

DR 0:07

ON 8:01

Vous avez un événement de conduite non attribué inscrit ce jour-là

Cycle redémarré après période en dehors du temps de servi...

Agrandir tout

Événements

08:03:00 Inconnu ou pas de camion

08:03:00 4h 56m 54s En service

Emplacement : Waterloo  
M,M

Odomètre : Inconnu  
Distance inconnue accumulée  
0 mi / 0 km depuis la dernière coordonnée

Heures de fo... Inconnu  
Inconnu heures écoulées

ID de séque... 0038

État : 1 (Actif)

Origine : 2 (Conducteur)

Type : 1

Code : 4

J'ai oublié

1 événement DashLink auto-enregistré

Accueil Registres Chat DVRs Plus

17:02 | lun. mai 27 HAE | Terminé | 82%

M 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 TOT

OF 0:51

SL 0:00

DR 0:22

ON 16:04

Tout revendiquer Rejeter tout

Événements

07:52:54 Camion Truck01 ELD

1 événement DashLink auto-enregistré

07:53:05 14m 57s Conduite

Emplacement : 4 km ENE Waterloo ON  
43.49, -80.49

Odomètre : 229 mi / 369 km  
0 mi / 0 km accumulé  
0 mi / 0 km depuis la dernière coordonnée

Heures de fo... 13,1 heures  
0 heures écoulées

ID de séque... 011D

État : 1 (Actif)

Origine : 1 (Auto)

Type : 1

Code : 3

Cet événement est une conduite non attribuée. Si vous conduisiez à ce moment là, déclarez ce dernier comme le vôtre.

Déclarer Rejeter

08:03:00 Inconnu ou pas de camion

08:03:00 5m 2s En service

Emplacement : Waterloo  
M,M

Passez en revue chaque événement de conduite non attribué qui a été détecté et qui n'a pas été attribué à vous-même ou à un autre conducteur.

1

Pour chaque activité de conduite non attribuée qui vous appartient, appuyez sur le bouton **Déclarer**.

2

Si une activité de conduite non assignée ne vous appartient pas, appuyez sur **Rejeter**.

- Vous ne serez pas invité de nouveau à accepter un événement de conduite non attribué que vous avez rejeté. Ces événements seront énumérés dans un rapport disponible dans l'application Web BigRoad aux fins de revue par les administrateurs de la flotte.
- Pour des raisons de commodité, vous pouvez également déclarer ou rejeter tous les événements qui se sont produits un jour donné (pour les événements pour lesquels il manque des renseignements sur l'emplacement, le bouton « Tout revendiquer » ne sera pas disponible. Les conducteurs devront entrer l'emplacement avant de déclarer ces événements)
- Si un événement de conduite non identifiée (CNI) a été déclaré par erreur, le conducteur ou la personne de soutien peut ANNULER la réclamation et la réattribuer à la conduite non identifiée. Cette capacité est disponible sur les applications mobiles et Web.
- Lorsqu'un conducteur déclare un événement CNI, il a maintenant la possibilité de MODIFIER l'événement et de cliquer sur le bouton ANNULER LA RÉCLAMATION pour réattribuer l'événement à CNI.
- Lorsque le conducteur appuie sur le bouton ANNULER LA RÉCLAMATION, après avoir confirmé, l'événement CNI ne s'affichera plus dans son registre et sera réattribué comme un événement non attribué qui peut être réclamé par tout autre conducteur de cette flotte ou annoté par le gestionnaire de la sécurité de la flotte dans l'application Web.

17:04

lun. mai 27 HAE  
CANADA (S60C1) 70 h7 j

REGISTRE EN-TÊTE

M	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	TOT
OF												8:46
SL												0:00
DR												0:22
ON												7:56

Événements

07:53:05 Camion Truck01 ELD

07:53:05 14m 57s Conduite

Emplacement : 4 km ENE Waterloo ON  
43.49, -80.49

Odomètre : 229 mi / 369 km  
0 mi / 0 km accumulé  
0 mi / 0 km depuis la dernière coordonnée

Heures de fo... 13,1 heures  
0 heures écoulées

ID de séque... 0142  
État : 1 (Actif)  
Origine : 4 (Réclamé)  
Type : 1  
Code : 3 Modifier

08:03:00 Inconnu ou pas de camion

1 événement inactif

08:08:02 Camion Truck01 ELD

08:08:02 4h 51m 52s En service

Emplacement : 4 km ENE Waterloo ON

09:45:30 Inconnu ou pas de camion

1 événement DashLink auto-enregistré

Accueil Registres Chat DVIRs Plus

17:04

Annuler Modifier l'événement le lun. mai 27 Sauvegarder

M	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	TOT
OF												8:46
SL												0:00
DR												0:22
ON												7:56

Le temps de conduite automatiquement enregistré par DashLink ne peut pas être modifié.

Conduite

Les événements de conduite non identifiée déclarés par erreur peuvent être réattribués au conducteur non identifié.

Annuler la réclamation

Débuter : 07:53 14m 57s

Finir : 08:08

Odomètre  
229 mi  
0 mi écoulées

Heures de fonctionnement du moteur  
13,1 heures  
0 heures écoulées

Emplacement : 4 km ENE Waterloo ON

Remarque :

La note doit comporter au moins quatre caractères

Ignorer l'événement

17:05

Annuler Modifier l'événement le lun. mai 27 Sauvegarder

M	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	TOT
OF												8:46
SL												0:00
DR												0:22
ON												7:56

Le temps de conduite automatiquement enregistré par DashLink ne peut pas être modifié.

Conduite

Les événements de conduite non identifiée déclarés par erreur peuvent être réattribués au conducteur non identifié.

Annuler la réclamation

Débuter : 07:53 14m 57s

Finir : 08:08

Odomètre  
229 mi  
0 mi écoulées

Heures de fonctionnement du moteur  
13,1 heures  
0 heures écoulées

Emplacement : 4 km ENE Waterloo ON

Remarque :

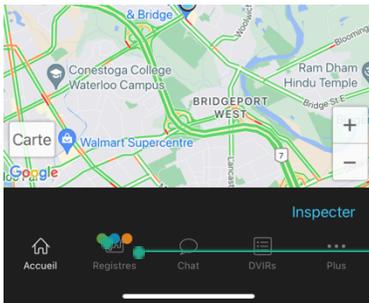
Ignorer l'événement

## Approuver les modifications des transporteurs au registre

Si votre transporteur a suggéré des modifications à vos registres quotidiens, l'onglet **Registres** du menu s'affichera en vert sur l'écran d'accueil de l'application mobile BigRoad.

### Pour examiner les modifications suggérées:

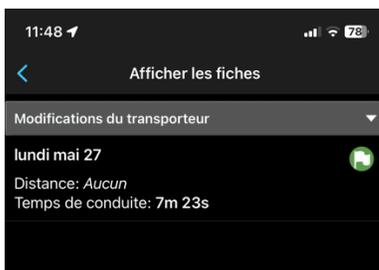
**1** À partir de l'écran d'accueil de l'application mobile BigRoad, appuyez sur l'onglet **Registre** du menu.



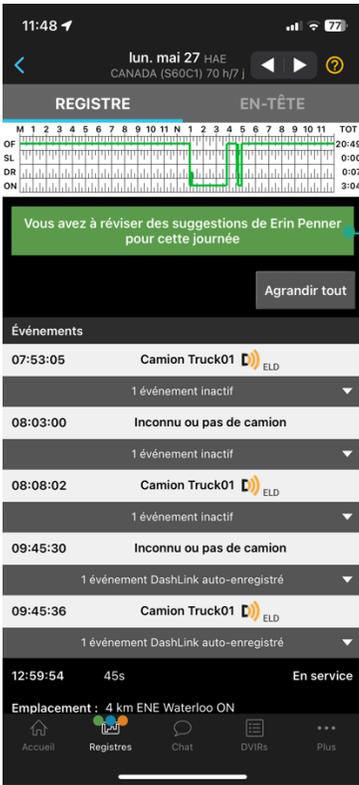
**2** L'application indiquera qu'il y a un ou plusieurs jours où les vérifications des transporteurs n'ont pas été examinées.

**3** Appuyez sur le texte **Modifications du transporteur** au bas de l'écran. Cela vous amènera à la liste des jours où vous n'avez pas encore approuvé ou rejeté les modifications du transporteur.

**4** Sélectionnez une journée pour laquelle vous voulez examiner les modifications du transporteur.



Approbation des modifications des transporteurs au registre (suite)



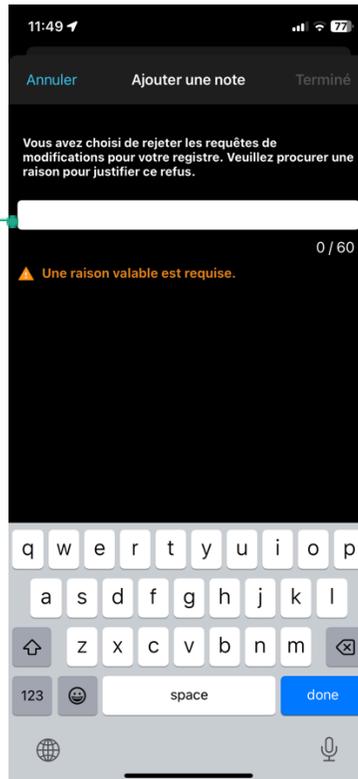
**1** Dans le registre quotidien, appuyez sur la bannière verte décrivant les changements pour les passer en revue.

**2** Vous verrez toutes les modifications suggérées en vert et une note du gestionnaire de la sécurité expliquant pourquoi les changements ont été apportés.

- Dans la liste des événements, tous les événements nouvellement créés ou modifiés apparaîtront en blanc avec une icône de drapeau vert.
- Dans la liste des événements, tous les événements inactifs seront masqués par défaut, mais peuvent être élargis aux fins de revue par le conducteur.

**3** Vous pourrez accepter ou rejeter ces changements.

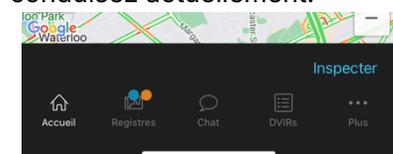
- Si vous acceptez les modifications, elles seront ajoutées à votre registre.
- Si vous rejetez cette modification, vous devrez fournir une raison et votre registre demeurera inchangé.



# Fiche d'instructions pour le mécanisme de transfert de données (à l'aide du mode d'inspection et de l'envoi des REDS DCE à un responsable de la sécurité)

## Comment vous serez inspecté

Au Canada, si vous conduisez un camion qui est configuré avec un dispositif de consignation électronique (DCE), vous serez inspecté en fonction des règlements du DCE dépendant de la configuration du camion que vous conduisez actuellement.



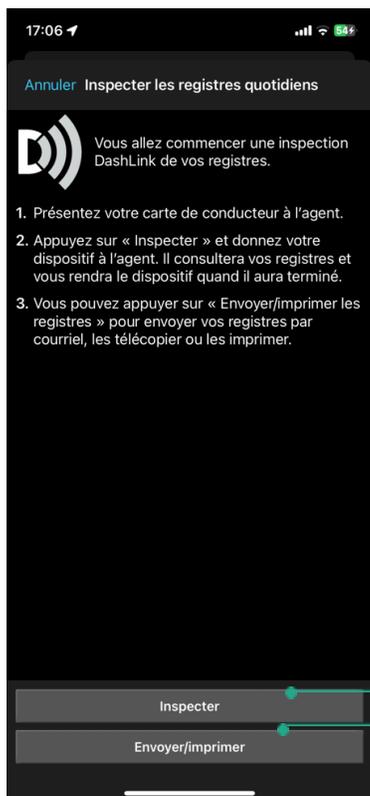
### Options de mode d'inspection pour les utilisateurs du DCE qui conduisent au Canada:

Lorsqu'on vous demande de fournir vos registres à un responsable de la sécurité pendant une inspection.



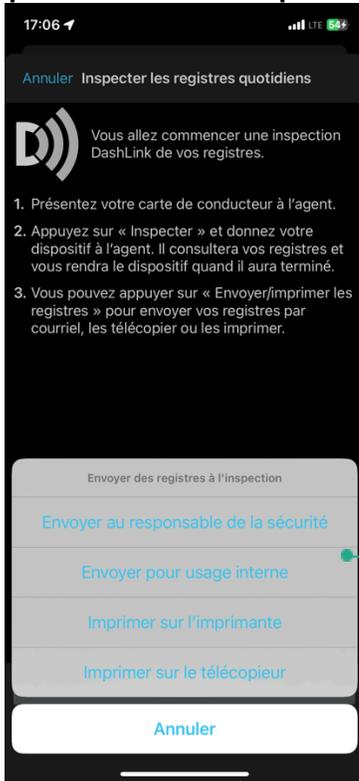
**1** Appuyez sur le bouton «**Inspecter**» sur l'écran d'accueil.

**2** Sélectionnez «14 jours plus aujourd'hui» et appuyez sur «**Inspecter**»



**3** Vous aurez deux options:  
a. **Inspecter**  
b. **Envoyer/imprimer**

Options du mode d'inspection (suite)



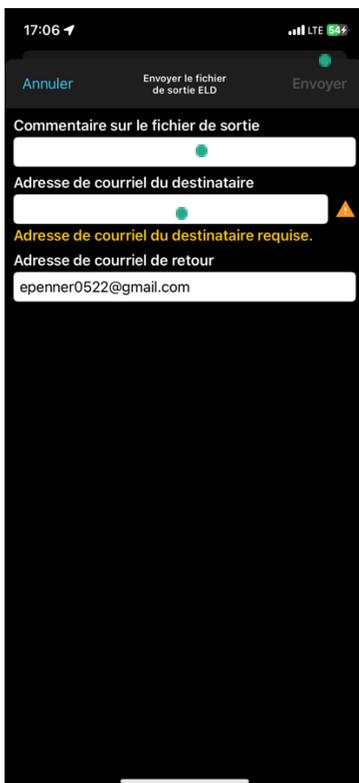
**4** Appuyez sur **Envoyer au responsable de la sécurité**.

**5** Entrez l'adresse courriel du destinataire et votre adresse courriel de retour.

**6** À la demande du responsable de la sécurité, le conducteur doit entrer un «**Commentaire sur le fichier de sortie**»

**7** Sélectionnez **Envoyer**.

**8** Après avoir appuyé sur Envoyer, vous verrez un message indiquant si l'opération a réussi ou a échoué. Si vous n'avez pas réussi à transférer les registres au responsable de la sécurité, vous pouvez choisir d'afficher les registres à l'écran.



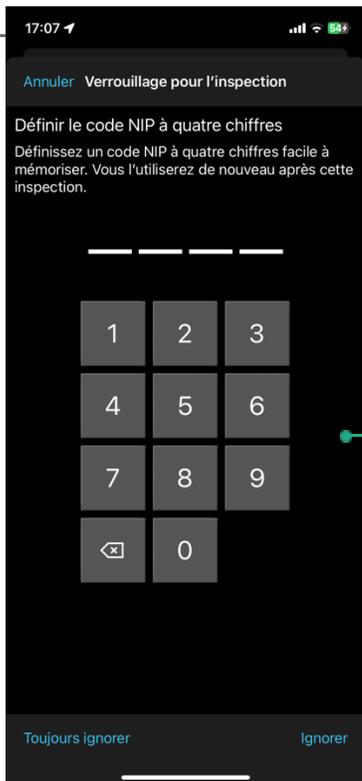
**Autres options de partage des données**

En plus d'envoyer les registres par courriel à un responsable de la sécurité, les conducteurs peuvent également envoyer les rapports en pièce jointe à un courriel à n'importe quel destinataire ou à une imprimante configurée.

## Inspection à l'écran

Cette option permet au responsable de la sécurité de consulter vos registre à l'écran.

- 1 Suivez les étapes 1 à 3 à la page 27.
- 2 Sélectionnez **Inspection sur écran**.
- 3 Le conducteur sera invité à configurer un NIP de sorte que le responsable de la sécurité puisse seulement voir les données du mode d'inspection. Il est possible de sauter cette étape.
- 4 À la prochaine étape, l'application vous demandera de remettre votre appareil au responsable de la sécurité. Appuyez sur Continuer.



Inspection à l'écran (suite)



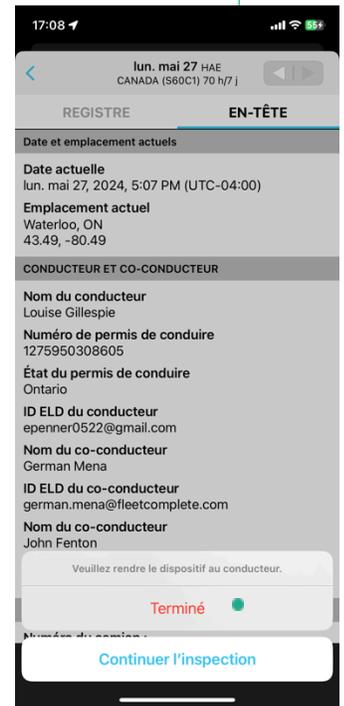
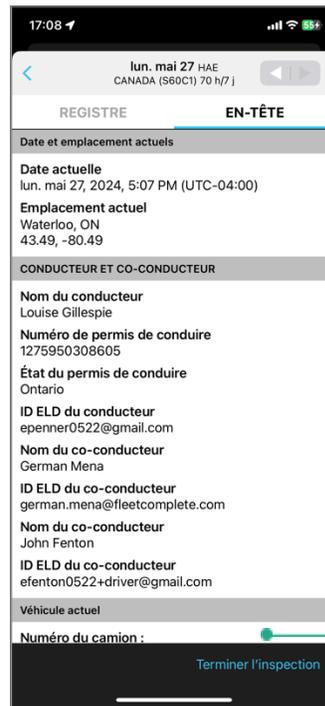
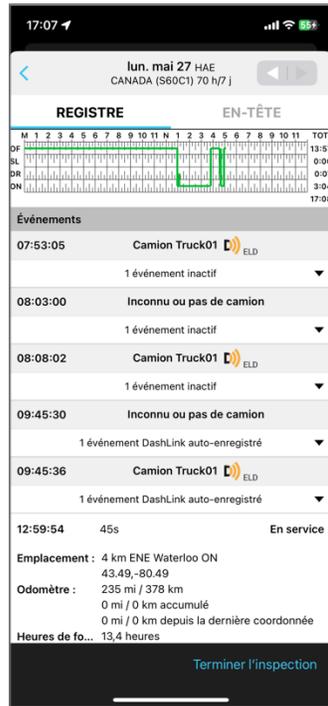
5 En appuyant sur **Continuer**, le responsable de la sécurité reçoit plus d'information sur le règlement et peut choisir la langue dans laquelle consulter les registres. Ils peuvent accéder à la trousse d'information sur le DCE (ce document) à l'aide de ce lien pour obtenir des renseignements détaillés.

Il sélectionnera ensuite:

- Afficher les registres quotidiens

À partir de la liste des registres, appuyez sur n'importe quel jour pour explorer les détails dans les onglets ci-dessous:

- Registre - contenant tous les événements
  - En-Tête - contenant tous les renseignements sur la journée
- Après l'avoir examiné, appuyez sur **Terminer l'inspection** et sur **Terminé**.



# Fiche d'instructions pour diagnostics et défauts

Le DCE Fleet Complete BigRoad surveille lui-même les problèmes qui l'empêchent de se connecter de manière conforme et crée des événements de diagnostic et de défauts dans vos registres lorsque quelque chose cloche avec le système. Ceci est une feuille d'instructions à l'intention du conducteur décrivant les mesures à prendre en cas de défaut.

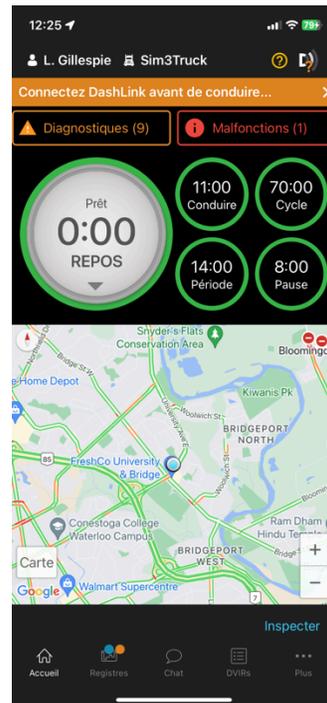
En cas de problème de diagnostic ou de mauvais fonctionnement, l'application mobile BigRoad affichera un message à l'écran sous forme de bannière rouge ou orange. Habituellement, ces problèmes de diagnostic se résolvent rapidement. Toutefois, s'ils persistent, un code de mauvais fonctionnement ou de diagnostic est établi. Vous trouverez ci-dessous une liste des codes de défaut/diagnostic qui peuvent apparaître en cas de problème.

En cas de dysfonctionnement qui ne peut pas être résolu par le conducteur ou le service d'assistance BigRoad, s.v.p. se reporter à la fiche de conduite DCE/fiche de directives rapides. Dans ce cas, vous devez passer aux registres papier lorsque le DCE Fleet Complete fonctionne mal et aviser immédiatement votre transporteur. Votre transporteur doit prendre des dispositions pour que le DCE soit réparé ou remplacé dans les 14 jours ou, au plus tard, au retour du conducteur à la gare d'attache après un voyage prévu.

Lorsque votre DCE Fleet complete fonctionne mal, vous pouvez utiliser l'application mobile BigRoad pour afficher tous les journaux antérieurs qui demeurent accessibles, exacts, et certifiés. Tous les jours où le registre est incomplet ou ne peut pas être certifié doivent être reconstruits sur un journal de papier conforme. Vous devez toujours avoir sur vous des registres vierges au cas où vous en auriez besoin.

Malfunction/Diagnostic Code	Description
P	Power compliance malfunction
E	Engine synchronization compliance malfunction
T	Timing compliance malfunction
L	Positioning compliance malfunction
R	Data recording compliance malfunction
S	Data transfer compliance malfunction
O	Other ELD detected malfunction
1	Power data diagnostic event
2	Engine synchronization data diagnostic event
3	Missing required data elements data diagnostic event
4	Data transfer data diagnostic event
5	Unidentified driving records data diagnostic event
6	Other ELD identified diagnostic event

En cas de problèmes persistants de diagnostic ou de défaut, un dépannage de base peut résoudre le problème (comme indiqué à la page suivante). Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, veuillez communiquer avec Fleet Complete, au **1-800-220-0779** or **support@fleetcomplete.com**.



Application mobile BigRoad présentant un problème de diagnostic/défaillance.

## Dépannage de base avec le matériel du dispositif DCE

DIAGNOSTIC	PROBLÈME	RÉSOLUTION
Perte de connectivité ECM	Câble DCE FC lâche	Vérifier que le câble est bien fixé au port de diagnostic du véhicule et à l'unité DCE Fleet Complete.
	Câble de port de diagnostic lâche	Vérifier que le boîtier du port de diagnostic reste solidement en place et qu'aucun câble ne s'est détaché de l'arrière du port.
Perte de connectivité GPS / Non-respect des délais	<p>DCE FC ne reçoit pas un signal GPS suffisamment fort:</p> <p>La DEL rouge clignote 3-1 ou 3-4 MGS800 &amp; MGS700.</p> <p>Sur DL-200, la lumière due GPS est éteinte.</p> <p>Sur le FT1, un signal GPS faible peut être déterminé par le nombre de clignotements de la DEL (x3 times).</p>	<p>Reposez le DCE Fleet Complete de sorte que le dessus de l'unité soit orienté vers le haut et qu'aucun panneau métallique ne s'obstrue la vue du ciel. S'il ne l'est pas déjà, déplacez le véhicule à l'extérieur</p>
Impossible de se connecter au DCE Fleet Complete	Bluetooth non activé	Activez Bluetooth sur votre appareil mobile.
	Mauvais camion sélectionné	Sélectionner le bon camion à l'aide de Changer de camion
	Véhicule non activé pour DCE Fleet Complete	Communiquez avec votre gestionnaire de flotte pour activer l'enregistrement Dashlink pour votre camion.
	Mauvais ID d'appareil pour le DCE Fleet Complete	Communiquez avec votre gestionnaire de flotte pour vous assurer que l'ID de l'appareil sur le camion correspond à l'ID ou au numéro de série de l'unité DCE Fleet Complete.
	Connexion Bluetooth impossible	Redémarrez l'appareil mobile et sélectionnez de nouveau le camion dans l'application mobile BigRoad. Sélectionnez «Afficher les détails» à l'écran de connexion pour voir les détails de connexion Bluetooth.

## Application mobile BigRoad AVEC connexion DashLink

### Certification BigRoad ELD

L'application mobile BigRoad utilisée avec un appareil Powerfleet/BigRoad (FT1, MGS800, MGS700, DL-200) est certifiée par un tiers pour DCE canadienne et conforme à la section 77 - Rapports d'activités des DCE du Règlement sur les heures de service des conducteurs de véhicule utilitaire (SOR/2005-313).



## Résolution des défauts du DCE

### Comment savoir si j'ai une déféctuosité?



Une bannière rouge apparaît en haut de l'application. Elle indique «Malfunctions» (Défauts) et le nombre de défauts actifs.

### Que dois-je faire en cas de déféctuosité du DCE?

#### En cas de déféctuosité du DCE, le conducteur doit:

1. Appelez le service d'assistance BigRoad au 1-800-220-0779 afin de procéder au dépannage du problème.
2. Avisez le transporteur routier exploitant le véhicule commercial dès que le véhicule est stationné.
3. Enregistrez, dans le rapport d'état de service (REDS) du jour, l'heure à laquelle la notification de déféctuosité a été transmise au transporteur routier.
4. Si le DCE n'est pas entièrement fonctionnel, restructurez les rapports pour le jour courant et les 14 jours précédents en conformité avec le Règlement SOR/2005-313 et continuez de procéder de la sorte jusqu'à ce que le DCE soit réparé ou remplacé.

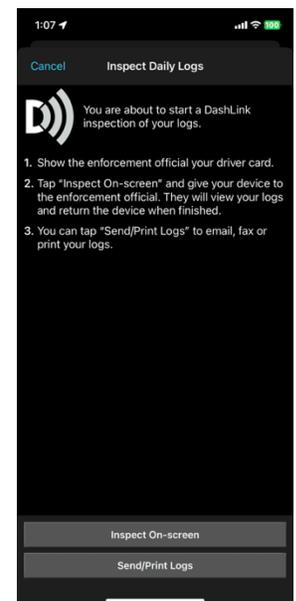
### Instructions d'inspection du conducteur

1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez « Inspect Logs » (Inspection des rapports) et choisissez le nombre de jours à inspecter.
2. Pour soumettre des rapports électroniques, vous devez être connecté à votre véhicule.
  - a. Sélectionnez « Send/Print Logs » (Envoyer/imprimer les rapports), puis « Send to safety official » (Envoyer à l'agent de sécurité).
  - b. L'agent de sécurité four fournira un « Output File Comment » (Commentaire de fichier de sortie) et une adresse courriel.
  - c. Cliquez sur « Send » (Envoyer) pour envoyer le fichier à l'agent de sécurité.
  - d. Si le fichier ne peut être envoyé en raison d'un problème de connectivité, une inspection à l'écran doit être réalisée.
3. Pour afficher les rapports à l'écran, appuyez sur « Inspect On-Screen » (Inspection à l'écran).
  - a. Vous devriez voir un logo DashLink et des instructions pour commencer une inspection du DCE.
  - b. Remettez votre appareil et cette fiche d'instructions à l'agent de sécurité.
4. Si un agent de sécurité demande votre ensemble d'informations de DCE, procédez avec l'étape 3 ci-dessus. Il y a un lien pour télécharger l'ensemble d'informations du DCE sur l'écran d'instructions du mode Inspection.

### Que doit faire mon transporteur routier lors d'une déféctuosité du DCE?

#### En cas de déféctuosités du DCE, le transporteur routier doit:

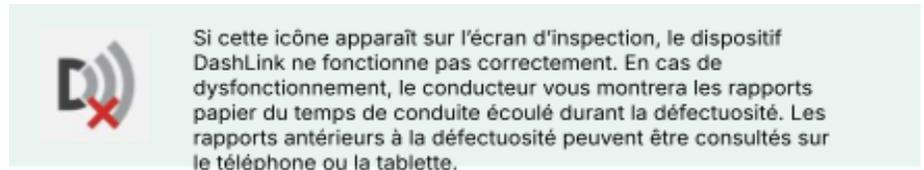
1. Corrigez, réparez ou remplacez le DCE déféctueux dans les 14 jours suivant la notification ou, au plus tard, dès le retour du conducteur au terminal d'attache si son trajet prévu durait plus de 14 jours.
2. Demander au conducteur de rédiger un rapport d'état de service (REDS) au format papier jusqu'à ce que le DCE soit remis en service
3. Si la déféctuosité ne peut être résolue par le service d'assistance BigRoad, un nouveau DashLink sera fourni.
4. Conservez un rapport des déféctuosités ou des codes de données de diagnostic du DCE pour chaque DCE installé dans un véhicule commercial exploité conformément à la section 78 du Règlement SOR/2005-313.



# Guide du DCE DashLink pour agent de sécurité



Le **logo DashLink** indique que le matériel est connecté au moteur et fonctionne correctement. Si le logo n'apparaît pas, le conducteur n'utilise pas de DCE.

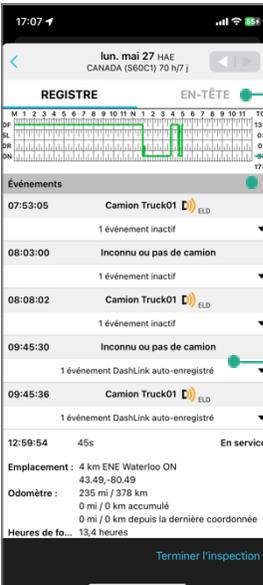


\* Appuyez sur **Afficher les registres quotidiens**



Appuyez sur un jour pour consulter les rapports détaillés de ce jour.

Appuyez pour passer en revue toute conduite non identifiée et non réclamée.



Appuyez sur le bouton HEADER (En-tête) pour afficher une liste des véhicules et remorques, les données de Diagnostic actives et le statut de défectuosité, ainsi que d'autres informations pour ce jour de consignation.

La grille du graphique représente la conduite du conducteur, les heures de service, les heures de repos et les heures du compartiment couchette pour la journée.

Chaque événement d'état de service est répertorié avec les informations requises, comme la durée, le lieu et le compteur kilométrique/heures du véhicule.

Appuyez sur les sections DashLink auto-recorded events (Événements enregistrés automatiquement DashLink) pour consulter les détails des événements non liés à l'état de service enregistrés par le DC

Besoin d'aide?  
Contactez le service d'assistance  
au 1-800-220-0779 ou  
[support@fleetcomplete.com](mailto:support@fleetcomplete.com)